

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2023-3-073 (Devralma)
Karar Sayısı : 23-56/1105-390
Karar Tarihi : 07.12.2023

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

Başkan : Birol KÜLE
Üyeler : Ahmet ALGAN (İkinci Başkan), Hasan Hüseyin ÜNLÜ,
Ayşe ERGEZEN, Cengiz ÇOLAK, Berat UZUN

B. RAPORTÖRLER: Hakan Deniz KARAKOÇ, Abdulsamed TÜRLÜ, Hafize KÖSE,
Alime Aysu ÖĞRETEN

C. BİLDİRİMDE

BULUNAN : - Ravago Chemicals S.A.
Temsilcileri: Av. Bulut GİRGIN, Av. Simru TAYFUN,
Av. Orçun HOROZOĞLU, Av. Enis Doğa KÜÇÜKAY
Levent Mah. Ebulula Mardin Cad. No:55
34330 Beşiktaş/İSTANBUL

(1) **D. DOSYA KONUSU:** Kimteks Kimya Tekstil Ürünleri Ticaret AŞ ile Renkim Dış Ticaret AŞ'nin tek kontrolünün iştiraki Ravago Chemicals S.A. aracılığıyla Ravago S.A. tarafından devralınması işlemi.

(2) **E. DOSYA EVRELERİ:** Rekabet Kurumu kayıtlarına 20.10.2023 tarih, 43754 sayı ile giren ve eksiklikleri 21.11.2023 tarih, 45122 sayılı yazı ile tamamlanan bildirim üzerine düzenlenen 04.12.2023 tarih ve 2023-3-073/Öİ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu görüşülerek karara bağlanmıştır.

(3) **F. RAPORTÖR GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda özetle, dosya konusu işleme izin verilmesinde sakınca bulunmadığı ifade edilmiştir.

G. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

(4) Başvuruda, Kimteks Kimya Tekstil Ürünleri Ticaret AŞ (KİMTEKS) ile Renkim Dış Ticaret AŞ (RENKİM) hisselerinin tamamının ve tek kontrolünün, iştiraki Ravago Chemicals S.A. (RCSA) aracılığıyla nihai olarak Ravago S.A. (RAVAGO) tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talep edilmektedir.

(5) Bildirim konusu işlem öncesinde KİMTEKS, Özserfati ailesi tarafından, RENKİM ise Özserfati ailesi ile Yuda Leon Mizrahi tarafından kontrol edilmektedir. Devre konu her iki teşebbüsün hisselerinin tamamı ve tek kontrolü RCSA aracılığıyla RAVAGO'ya geçeceğinden bildirim konusu işlemin tamamlanmasının ardından devre konu teşebbüslerin kontrol yapısında değişiklik gerçekleşeceğinden, söz konusu işlem 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ (2010/4 sayılı Tebliğ)'in 5. maddesi çerçevesinde bir devralma işlemi niteliğindedir. Diğer yandan tarafların cirolarının 2010/4 sayılı Tebliğ'in 7. maddesinde belirtilen eşikleri aştığı ve dolayısıyla işlemin izne tabi olduğu anlaşılmaktadır.

(6) KİMTEKS Türkiye'de ağırlıklı olarak plastik ve poliüretan, sıvı ve toz kaplama, kauçuk ve yapıştırıcı pazarlarına yönelik kimyasalları tedarik etme, pazarlama ve satma faaliyetinde bulunmaktadır. Bir diğer ifadeyle KİMTEKS özel kimyasalların dağıtımını

alanında faaliyet göstermektedir. RENKİM ise sıvı kaplama reçineleri ve toz kaplama reçineleri olmak üzere iki ana ürün grubunda acentelik hizmeti sunmaktadır.¹

- (7) RAVAGO ise Türkiye’de RCSA ve iştirakleri aracılığıyla özel kimyasal maddelerin dağıtımını gerçekleştirmekte; plastik, petrokimya üretimi ve satışı ile lojistik alanlarında da faaliyet göstermektedir. RAVAGO, özellikle plastikler, doğal ve sentetik kauçuklar ile kimyasalların yeniden satış hizmetleri; kimyasal ürünler, mühendislik plastikleri, kauçuk ve özel bileşiklerin dağıtım hizmetleri; polimerlerin birleştirilmesi, geri dönüştürülmesi, ücretlendirilmesi ve mikronize edilmesini içeren geri dönüşüm ve birleştirme hizmetleri; özel yapı ürünleri ve sistemlerinin dağıtım ve geliştirilmesi dâhil olmak üzere tamamlanmış bileşenler ve lojistik hizmetleri alanlarında faaliyet göstermektedir. Aşağıdaki tabloda RAVAGO’nun Türkiye’de kurulu on dört iştirakine ve faaliyet alanlarına yer verilmiştir.

Tablo 1: RAVAGO’nun Türkiye’de Faaliyet Gösteren İştirakleri ve Faaliyet Alanları

Teşebbüs	Faaliyet Alanları
Ravago Petrokimya Üretim AŞ	Poliamidler, üre reçineleri, melamin reçineleri vb. birincil formlarda plastik ham maddelerin imalatında faaliyet göstermektedir.
Resinex-BMY Plastik Kimya Sanayi ve Ticaret AŞ	Birincil formlarda plastik ve kauçuk (etilen, stiren, vinil klorür, akrilik vb. polimerler ve birincil formlarda sentetik ve geri kazanılmış kauçuk) toptan ticaretinde faaliyet göstermektedir.
Ultra Plastik Boya ve Kimya Sanayi ve Ticaret AŞ	Birincil formdaki (etilen, stiren, vinil klorür, akrilik vb. polimerler ile birincil formdaki sentetik ve geri kazanılmış kauçuk) plastik ve kauçuğun toptan ticaretinde faaliyet göstermektedir.
Enpaş Endüstriyel Ham Maddeler Sanayi ve Pazarlama AŞ	Birincil formdaki (etilen, stiren, vinil klorür, akrilik vb. polimerler ve birincil formdaki sentetik ve geri kazanılmış kauçuk) plastik ve kauçuğun toptan ticaretinde faaliyet göstermektedir.
Ravago Chemicals Turkey Kimyasal Hammaddeler Satış ve Pazarlama AŞ	Endüstriyel kimyasalların (anilin, matbaa mürekkebi, kimyasal yapıştırıcılar, havai fişek, renklendirici maddeler, sentetik reçineler, metil alkol, parafin, kokular ve tatlandırıcılar, soda, endüstriyel tuz, nitrik asit ve amonyak) toptan ticaretinde faaliyet göstermektedir.
Color and More Kimyasal Hammaddeler Satış ve Pazarlama AŞ	Endüstriyel kimyasalların (anilin, matbaa mürekkebi, kimyasal yapıştırıcılar, havai fişek, renklendirici maddeler, sentetik reçineler, metil alkol, parafin, kokular ve tatlandırıcılar, soda, endüstriyel tuz, nitrik asit ve amonyak) toptan ticaretinde faaliyet göstermektedir.
Arerko Kimya Sanayi ve Ticaret AŞ	Kişisel bakım ham maddeleri (aktifler, bitkisel yağlar, esterler, yüzey aktif maddeler (süfaktanlar), uçucu yağlar, proteinler, vitaminler vb.), gıda takviyesi ham maddeleri (fitoterapi özleri, enzimler, vitaminler, mineraller, proteinler, aminoasitler vb.), hayvan yemi ham maddeleri (aminoasitler, yağlar, mineraller ve vitaminler) ve endüstriyel kimyasalların (mikro küreler) toptan ticaretinde faaliyet göstermektedir.
Turkuaz Kimya ve Tarım Sanayi Ticaret AŞ ²	Türkiye’de kimyasalların dağıtım konusunda faaliyet göstermektedir. Acente (komisyon bazlı satış) ve distribütör (stoktan doğrudan müşterilere yerel satış) olarak faaliyet göstermekte olup diğer ülkelerdeki farklı tedarikçilerin çeşitli kimyasal ürünleri için Türkiye’de münhasır olarak çalışmaktadır.
Promar Endüstriyel Kimyasallar Sanayi ve Dış Ticaret AŞ ile PRM Kimya AŞ	Tekstil makine yağları & temizlik maddeleri, elyaf ve iplik yağları, ön işlem (pretreatment), boyama ve son işlem (finishing) için tekstil yardımcıları, endüstriyel yağlar ve performans kimyasalları/özel kimyasallar & yağlayıcıların üretimi ile dağıtım alanlarında faaliyet göstermektedir.

¹Devre konu teşebbüsler olan KİMTEKS ve RENKİM, “HEDEF” olarak ifade edilecektir.

² Kurul, RAVAGO’nun, Turkuaz Kimya ve Tarım Sanayi AŞ ile bağlı ortaklıkların ortak kontrolünü RCSA aracılığıyla devralması işlemine 02.12.2021 tarih ve 21-58/835-410 sayılı kararıyla izin vermiştir.

Eurokim Endüstriyel ve Gıda Kimyasalları Sanayi ve Ticaret AŞ ile Eurokim Deterjan ve Kozmetik Kimyasalları Sanayi ve Ticaret AŞ ³	Gıda, deterjanlar ve kozmetik, tarım, sağlık ve beslenme, hayvan gıdaları (animal nutrition), mürekkepler ve medikal gibi çeşitli sektörlerde kimyasal madde tedariki, pazarlaması ve dağıtımı alanında faaliyet göstermektedir.
RBS Ravago İnşaat Yalıtım Ürünleri AŞ	İnşaatta kullanılan malzemelerin toptan ticaretinde faaliyet göstermektedir.
Ravago Lojistik Hizmetleri AŞ	RAVAGO'nun Türkiye'de kurulu iştiraklerine depolama ve ambar hizmetleri sunmaktadır. Ravago Lojistik, piyasaya dönük (<i>market-facing</i>) bir şirket değildir ve bu nedenle herhangi bir pazara veya RAVAGO dışındaki teşebbüslere yönelik faaliyeti bulunmamaktadır.
Kaynak: Bildirim Formu	

- (8) Tarafların Türkiye'deki faaliyetleri incelendiğinde RAVAGO'nun faaliyetleri ile HEDEF'in faaliyetlerinin özel kimyasalların dağıtımında yatay olarak örtüştüğü değerlendirilmiştir. Bununla birlikte RAVAGO ile HEDEF'in faaliyetleri arasında dikey örtüşmenin olmadığı görülmüştür. Ayrıca tarafların Türkiye'deki faaliyetleri arasında herhangi bir tedarik ilişkisinin bulunmadığı belirtilmiştir. Ek olarak HEDEF'in Türkiye'de faaliyet gösterdiği ürün pazarlarının üst pazarları olan hiçbir ürün pazarında RAVAGO'nun faaliyet göstermediği de bildirilmiştir.
- (9) Kimyasallar, petrokimyasallar, çözücüler, polimerler ve kozmetik, ilaç, gıda ve yem endüstrisi için olanlar gibi uygulama odaklı ve isteğe özel uyarlanmış özel kimyasallar dâhil olmak üzere çok sayıda ürünü içeren bir grubu kapsamaktadır. Kimyasalların dağıtımı, katı ve sıvı kimyasalların satın alınmasını ve endüstriyel ve ticari son kullanıcılara yeniden satışını içermektedir. Kimyasal maddelerin dağıtım pazarı, "toptan kimyasal madde dağıtım", "standart kimyasal madde dağıtım" ve "özel kimyasal maddelerin dağıtım" olmak üzere üç alt kırılıma ayrılmaktadır.
- (10) Toptan kimyasal maddelerin dağıtım, kimyasal maddelerin ticaretiyle ilgili olup depolama gerektirmemektedir. Standart kimyasalların dağıtımında, kimyasal distribütörleri kimyasal madde üreticilerinden veya kimyasal ticaretiyle uğraşanlardan büyük miktarlarda alım gerçekleştirmekte ve küçük miktarlarda çeşitli müşterilere dağıtımını gerçekleştirmektedir. Standart kimyasal maddelerin müşterileri genellikle büyük ölçekli ticaret yapan sanayi şirketlerinden oluşmaktadır. Standart kimyasalların dağıtımında ayrıca şişeleme, depolama ve karışım gibi ek hizmetler de sağlanmaktadır.
- (11) Özel kimyasal maddelerin dağıtım, özel kimyasalların küçük hacimlerde dağıtımını kapsamakla birlikte standart kimyasal madde dağıtımından farklı olarak alıcıya ürünle ilgili detaylı bilgi ve teknik destek sağlanmasını gerektirmektedir. Özel kimyasallar genellikle ilaç sektöründe faaliyet gösteren teşebbüsler ile vernik, boya, gıda, deterjan, kişisel bakım ve kozmetik ürünler ile endüstriyel kimyasal ürünlerin sağlayıcıları tarafından talep edilmektedir.⁴ Ayrıca özel kimyasalların satılabilmesi için doğrudan müşterilerin ihtiyaçları hakkında dağıtıcıların bilgisi olması gerektiği, özel kimyasalların yüksek fiyatlı, seçili müşterilere az miktarda dağıtılan ve yüksek fiyatlı ürünler olduğu söylenebilmektedir.⁵

³ Kurul, Eurokim Endüstriyel ve Gıda Kimyasalları Sanayi ve Ticaret AŞ ile Eurokim Deterjan ve Kozmetik Kimyasalları Sanayi ve Ticaret AŞ'nin tek kontrolünün iştiraki RCSA aracılığıyla RAVAGO tarafından devralınması işlemine 20.07.2023 tarih ve 23-32/619-208 sayılı kararıyla izin vermiştir.

⁴ Kurulun 08.12.2010 tarih ve 10-76/1566-603 sayılı kararı.

⁵ Kurulun 14.03.2012 tarih ve 12-11/369-104 sayılı kararı.

- (12) Yukarıda yer verilen üçlü ayırım kapsamında Kurul kararlarında da kimyasal madde dağıtım pazarı kendi içerisinde “toptan kimyasal madde dağıtım”, “standart kimyasal maddelerin dağıtım” ve “özel kimyasal maddelerin dağıtım” olmak üzere üç alt pazara ayrılmaktadır. Örneğin 08.12.2010 tarih ve 10-76/1566-603 sayılı *Univar/BSC*, 05.03.2014 tarih ve 14-09/173-73 sayılı *Ravago/Landmark-Multitube*, 05.12.2019 tarih ve 19-43/713-306 sayılı *Ekin Kimya/Azelis*, 30.12.2020 tarih ve 20-57/787-348 sayılı *IMCD/Ejder Kimya*, 01.04.2021 tarih ve 21-18/218-91 sayılı *Ravago/Indukern*, 02.12.2021 tarih ve 21-58/835-410 sayılı *Ravago/Turkuaz*, 07.04.2022 tarih ve 22-16/276-125 sayılı *Azelis/Tunçkaya*, 08.09.2022 tarih ve 21-41/568-230 sayılı *Azelis/Aktaş* kararlarında Kurul, kimyasal madde dağıtım pazarını kendi içerisinde “toptan kimyasal madde dağıtım”, “standart kimyasal maddelerin dağıtım” ve “özel kimyasal maddelerin dağıtım” olmak üzere üç alt pazara ayırmıştır. Benzer şekilde Avrupa Birliği Komisyonu (Komisyon), *CD&R/CVC/Univar*⁶ kararında kimyasal ürünlerin dağıtım pazarının toptan kimyasal madde dağıtım, standart kimyasal maddelerin dağıtım ve özel kimyasal maddelerin dağıtım olarak birbirinden farklı üç pazara ayrılabilirliğini ifade etmiştir.
- (13) RAVAGO, HEDEF ve rakiplerinin “özel kimyasal maddelerin dağıtım” pazarında 2020-2022 yılları arasında sahip olduğu pazar paylarına aşağıda yer verilmektedir.

Tablo 2: RAVAGO, HEDEF ve Rakiplerinin 2020-2022 Yılları Arasında Özel Kimyasal Maddelerin Dağıtım Pazarındaki Pazar Payı Verileri (%)

Pazar	Teşebbüsler	2020	2021	2022
Özel Kimyasalların Dağıtım Pazarı	RAVAGO	~(.....)	~(.....)	~(.....)
	HEDEF	~(.....)	~(.....)	~(.....)
	TOPLAM	~(.....)	~(.....)	~(.....)
	Azelis S.A.	(.....)	(.....)	(.....)
	IMCD N.V.	(.....)	(.....)	(.....)
	Univar Solutions Inc.	(.....)	(.....)	(.....)
	Brenntag SE	(.....)	(.....)	(.....)
	Vinmar International Ltd.	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: Bildirim Formu ve Cevabi Yazı

- (14) Tablo 2’den özel kimyasalların dağıtım pazarında tarafların toplam pazar paylarının 2020, 2021 ve 2022 yılları için sırasıyla yaklaşık %(.....), %(.....) ve %(.....) olarak gerçekleştiği görülmektedir. Özel kimyasal maddelerin dağıtım pazarında faaliyet gösteren rakip teşebbüslerden Azelis S.A.nın %(.....), IMCD N.V.in %(.....), Univar Solutions Inc.in ~%(.....), Brenntag SE’nin ~%(.....) ve Vinmar International Ltd.nin ~%(.....) oranında pazar payına sahip olduğu belirtilmiştir. Bu bakımdan özel kimyasalların dağıtım pazarında birleşik teşebbüs üzerinde rekabetçi baskı uygulayabilecek rakiplerin varlığının mevcut olduğu, söz konusu pazarda faaliyet gösteren çok sayıda rakibin bulunduğu ve rakiplerin pazar paylarının düşük ve birbirine yakın olduğu birlikte değerlendirildiğinde işlemin rekabetçi bir endişe doğurmayacağı sonucuna ulaşılmıştır.
- (15) Bildirim kapsamında elde edinilen bilgiler doğrultusunda dosya konusu işlem sonucunda başta hâkim durum yaratılması veya mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesi olmak üzere ülkenin bütünü yahut bir kısmında herhangi bir pazarda etkin rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmayacağı kanaatine varılmıştır.

⁶ Case COMP/M.5814, 16.07.2010

H. SONUÇ

- (16) Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre; bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ kapsamında izne tabi olduğuna; işlem sonucunda etkin rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine, gerekçeli kararın tebliğinden itibaren 60 gün içinde Ankara İdare Mahkemelerinde yargı yolu açık olmak üzere OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.